



**Trimestriel des Ecoles Partenaires de RACINES dans les communes de Savalou et Bantè  
REALISE AVEC LE SOUTIEN DE PARTAGE ET RACINES  
N° 068/Décembre 2019**

## A LIRE:

Editotial:



Nouvel an: Voeux des enfants des écoles partenaires aux parrains et marraines.

Page 1

Promotion de l'excellence en milieu scolaire: RACINES reonait le mérite des enseignants des écoles de Savalou et Bantè.



Page 2

L'automédication dans l'arrondissement d'Atokolibé.



Page 3

Signification des prénoms endogènes en milieu Ifè.



Page 4

VIGNON Info a été réalisé avec la participation du Groupe d'Enfants Rédacteurs de l'école d'Adjigo, située dans la Commune de Bantè en République du Bénin.



Il est édité par l'Equipe Parrainage de RACINES.



Nouvel an

**Vœux des enfants des écoles partenaires aux parrains et marraines**



Que l'année nouvelle soit illuminée par les sourires des enfants que vous aimez et soutenez. Meilleurs vœux à toutes et à tous !



« Je présente mes meilleurs vœux à tous les parrains et toutes les marraines pour la nouvelle année 2020. Que la Santé, la Joie et la Prospérité soient avec vous ». Sèmiou, CM2/B Mayamon.

« Que cette nouvelle année vous apporte la Réussite et le Bonheur. Paix et Amour à tous ». Laurenda, CM2/ Adjigo.

À l'aube de cette nouvelle année, L'Association RACINES vous présente ses meilleurs vœux et espère que vos souhaits seront réalisés.

**Réalisation et montage : Samuel WINSAVI, Assistant Parrainage**



## EDUCATION

Promotion de l'excellence en milieu scolaire

### RACINES reconnaît le mérite des enseignants des écoles primaires et maternelles de Savalou et Bantè

Soixante enseignants et enseignantes des écoles maternelles et primaires de la Région Pédagogique N° 20 ont été distingués pour leur dévouement au respect de l'éthique et de la déontologie de la fonction enseignante au titre de l'année scolaire 2018-2019.

Une éducation de qualité rime avec un enseignant qualifié. L'enseignant est par ricochet la cheville ouvrière de la qualité de l'enseignement. C'est dans cette optique que RACINES a initié l'activité de promotion des meilleurs enseignants et enseignantes afin de valoriser leurs compétences.

L'accompagnement du corps d'encadrement constitué des Conseillers Pédagogiques et du Chef de la Région Pédagogique (regroupement des deux anciennes circonscriptions scolaires) a permis de sélectionner 56 enseignants et enseignantes adjoints et 4 directeurs d'écoles à partir des critères bien définis. Entre autres critères, il y a la présence au poste, la régularité de l'arrêt du registre d'appel, la mise à jour du journal de classe et le taux de réussite et de passage des écoliers en classe supérieure. Après trois mois de travaux de sélection, l'identité des lauréats a été dévoilée à RACINES. La liste fut publiée et affichée dans toutes les écoles.

La cérémonie officielle de remise de prix aux 60 lauréats s'est déroulée à l'occasion de la célébration de la 25<sup>ème</sup> édition de la Journée Mondiale de l'Enseignant, organisée par la région pédagogique, à l'École Primaire Publique de Houndjènou, à Savalou.



Vue des participants à la cérémonie

Plusieurs responsables du secteur de l'enseignement ont pris part à cette cérémonie. Il s'agit du Chef de la Région Pédagogique N°20 Savalou-Bantè, les Conseillers Pédagogiques, le représentant du syndicat des enseignants dans la région, le Bureau de la Coordination des Associations des Parents d'Elèves de Savalou (CAPE) et une centaine d'enseignants invités pour la circonstance.

C'est en présence de ce parterre d'autorités et de leurs pairs que les enseignants méritants ont été distingués. Tour à tour, les autorités et les responsables de RACINES se sont succédés au podium pour remettre à chaque lauréat son prix.

Les prix reçus sont constitués d'une lettre de félicitation co-signée par le Directeur Départemental des Enseignements Maternel et Primaire des Collines et du Responsable d'Unité Programmes Zou/Collines de RACINES, d'un art de conjugaison et d'un livre sur la pédagogie appliquée. Les radios locales partenaires que sont Oré Ofè de Tchetti, Cité de Savalou et Soha Web TV ont été sollicitées pour la couverture médiatique de la cérémonie. Le Responsable d'Unité Programmes Zou/Collines de RACINES, Monsieur Tobias GBAGUIDI, a profité de l'occasion pour remercier le corps d'encadrement et féliciter les récipiendaires avant de lancer la compétition pour le compte de l'année scolaire 2019-2020.



Remise de prix par le conseiller Pédagogique

À la fin de la remise des lots, plusieurs participants se sont exprimés.

« Au nom de tous les récipiendaires, je dis un grand merci à l'ONG RACINES pour ses nombreuses actions en faveur de l'amélioration de la qualité de l'enseignement dans nos écoles. Je nous encourage à travailler davantage et à maintenir le cap pour les éditions à venir ». **Aquilas GBAGUIDI, Porte-parole des récipiendaires**

« Je suis particulièrement heureux pour ces enseignants distingués. Les mots me manquent pour remercier RACINES pour ses actions en faveur de l'amélioration des conditions d'apprentissage et de la qualité des enseignants dans ma région pédagogique. Le corps d'encadrement fera aussi davantage le suivi des formations reçues. Je conseille à tous les enseignants d'offrir aux apprenants un environnement qui favorise l'apprentissage autonome et leur demande d'être un référentiel pour la communauté ».

**M. Donatien DAGAN, Chef de la Région Pédagogique**

« Nous sommes contents de la qualité des interventions de RACINES. La cérémonie de ce jour prouve une fois encore, que RACINES connaît les vrais difficultés que connaissent nos enseignants. Je veux souhaiter que ces prix stimulent l'émulation au sein des autres enseignants ».

**Président de la Coordination des APE de Savalou**

**Écrit par Samuel WINSAVI**



# SANTE

## Santé publique

### L'automédication dans l'arrondissement d'Atokolibé

L'automédication est une pratique qui nuit dangereusement à la santé des populations. L'arrondissement d'Atokolibé n'est pas en marge de ce phénomène. C'est pour mieux appréhender ses causes, conséquences et la conduite à tenir désormais lorsqu'on est malade, que le GERVI est allé à la rencontre de Monsieur **Marie-André GOTHON, Infirmier Diplômé d'État, Contrôleur d'Action Sanitaire et Major du Centre de Santé d'Arrondissement d'Atokolibé.**

GERVI : Bonjour Monsieur le Major.

Major : Bonjour les enfants, que puis-je pour vous ?

GERVI : Nous aimerions savoir ce qu'est pour vous l'automédication ?

Major : L'automédication est le fait pour une personne malade de s'administrer un traitement sans être un agent de santé. Que cette personne aille en pharmacie ou chez les vendeurs ambulants s'acheter des médicaments, ou se composer une tisane, tant que tout ceci n'est pas fait avec l'avis d'un agent de santé, il s'agit de l'automédication.

GERVI : Cette pratique existe-t-elle dans votre zone ?

Major : Bien sûr que oui. J'ai remarqué depuis mon arrivée dans ce centre que la plupart de la population s'adonne à l'automédication.

GERVI : Comment se manifeste-t-elle ?

Major : La remarque faite dans les villages est particulière. Les vendeurs passent de maison en maison pour vendre des médicaments et les populations en achètent sans connaître le principe actif de ces médicaments. Lorsque les enfants ont le corps chaud ou sentent des malaises, les parents leur en donnent facilement.

GERVI : L'automédication est-elle est une bonne pratique ? Si non pourquoi ?

Major : Non mes enfants, l'automédication n'est pas une bonne pratique. C'est une mauvaise pratique qu'il faut plutôt bannir parce qu'elle a plusieurs conséquences fâcheuses sur la santé de la population.

GERVI : Selon vous, qu'est-ce qui amène les populations à la pratiquer ?

Major : C'est le manque de consultation qui est devenu une habitude pour les populations. Elles n'ont pas le réflexe de consulter un agent santé lorsqu'elles sont malades au motif qu'elles n'ont pas d'argent. Mais je crois qu'on ne peut tout mettre sous le couvert de la pauvreté pour « se tuer » à petits coups.

GERVI : Quelles sont donc les conséquences de l'automédication sur la santé de la population ?

Major : Elles sont énormes, multiples et multiformes. Ceux qui pratiquent l'automédication souffrent souvent d'insuffisance rénale, ou peuvent avoir un choc anaphylactique c'est-à-dire que leur organisme devient réfractaire au médicament et la conséquence ultime c'est la mort.

GERVI : Quelles sont les actions de votre centre à l'endroit de la population pour lutter contre cette pratique ?

Major : Dès ma prise de service, j'ai organisé une grande sensibilisation dans les locaux de l'arrondissement sur l'automédication et ses conséquences sur la santé. Par trimestre, et avec l'appui des chefs de Village, le Comité de Gestion et les relais communautaires, nous organisons des sensibilisations dans chacun des villages couverts par le centre. Les relais communautaires ont été instruits à poursuivre les sensibilisations et à orienter les malades vers le centre.



Le Major en interview avec les membres de GERVI

GERVI : Quelles mesures pensez-vous que les autorités peuvent prendre pour lutter contre ce phénomène ?

Major : Beaucoup de mesures sont déjà prises. Le gouvernement actuel a interdit la vente des médicaments de rue. C'est une bonne chose. Si la population respecte cette interdiction, on aura beaucoup moins de complications. On doit aussi continuer les sensibilisations parce que le changement de comportement prend généralement beaucoup de temps. Le gouvernement doit aussi rapprocher la pharmacie des populations et subventionner l'achat des médicaments essentiels afin d'en faciliter l'accès aux populations.

GERVI : Quels conseils avez-vous aux personnes actuellement malades et à la population en générale ?

Major : Je voudrais dire ceci à tout le monde : Lorsqu'on sent des malaises, le premier réflexe, c'est d'aller se faire consulter dans un centre de santé approprié d'une part, et, d'autre part de respecter la prescription des agents de santé. Je les invite enfin à visiter régulièrement le centre de santé d'Atokolibé qui est à leur service 24 heures sur 24.

GERVI : Votre mot de la fin !

Major : C'est bien, je vous remercie ainsi que l'ONG RACINES pour tous ses accompagnements et initiatives pour l'épanouissement des enfants dans notre localité. Félicitations à vous les enfants de GERVI !

GERVI : Nous vous remercions aussi !

Interview réalisée par KOSSA Eurydice et LOGLOHOUÉ Rogatien, membres de GERVI, en classe de CM2 à Adjigo et transcrite par Samuel WINSAVI

## Découverte

### Culture béninoise

#### Signification des prénoms endogènes en milieu Ifè, quand les noms nous parlent

Le droit à l'identité est l'un des droits fondamentaux de l'enfant. Au Bénin, l'attribution de prénoms au nouveau-né ne se fait pas au hasard. Elle suit des normes et des codes socio-ethnographiques très précis. En milieu Ifè par exemple, les paramètres liés aux conditions de mariage des parents, de grossesse et de naissance de l'enfant influencent grandement l'attribution d'un prénom à l'enfant. Ces prénoms endogènes sont souvent donnés selon le sexe. Chers parrains, chères marraines, voici quelques prénoms et leurs significations en Ifè pour votre découverte. La traduction a été faite avec l'aide du sage OKPÈ Arouko du village d'Adjigo, car ce sont les personnes âgées qui maîtrisent mieux les implications de ces prénoms.

**Abidémi** : C'est un prénom féminin qui signifie *en mon absence*. Il est donné à une enfant qui est née en l'absence de son père et dont les parents souhaitent qu'elle réalise de bonnes choses dans la vie.

**Abiodoun** : Prénom mixte, il est donné à un enfant qui *est né le jour de l'an* et dont les parents souhaitent qu'il apporte la gaité dans la vie. Il correspond au prénom Janvier.

**Abiola** : Ce prénom signifie *homme d'honneur*. Il est donné à un enfant de sexe masculin dont les parents souhaitent qu'il tienne toujours à son honneur dans la vie.

**Adjibola** : Prénom masculin qui signifie *le réveil dans le bonheur*. Il est donné à un enfant dont les parents perçoivent la naissance comme l'événement qui apportera le bonheur à la famille.

**Ayémeto** : Prénom masculin qui signifie *Dieu sait planifier tout dans la vie*. Ce prénom est donné à un enfant aîné de la famille dont les parents ont longtemps espéré l'arrivée. Cet enfant ne doit se presser de rien dans la vie.

**Ayo** : c'est un prénom mixte qui signifie la joie. Il est donné à un enfant dont la naissance apporte la joie dans la famille. Les parents espèrent qu'il sera celui/celle qui apportera la joie partout où il/elle passera dans la vie.

**Babatoundé** : Prénom masculin qui signifie *le grand-père est revenu*. Il est donné à un enfant né juste après le décès d'un de ses grands-pères, que ce soit du côté maternel ou paternel.

**Eyitayo** : Prénom féminin qui signifie *l'enfant est une richesse*. Il est donné à une enfant dont les parents considèrent la naissance comme une richesse au-dessus de toute autre richesse.

**Foumilayo** : Prénom féminin signifiant *celle qui apporte la joie*. Il est donné à un enfant dont la naissance apporte le dénouement d'une situation malheureuse dans la famille.

**Ifédé** : Prénom féminin qui signifie *l'amour est arrivé*. Il est donné à une enfant dont les parents souhaitent que la naissance unisse davantage leur couple.

**Iyabo** : Prénom féminin qui signifie *la grand-mère est revenue*. Il est donné à une enfant née juste après le décès de l'une de ses grand-mères, que ce soit du côté maternel ou paternel.

**Iyanou** : Prénom féminin qui signifie *miracle*. Ce prénom est donné à une enfant qui est née dans des conditions extrêmement compliquées et dont les parents perçoivent la naissance comme la fin des difficultés de la vie.

**Kabouré** : Prénom masculin donné à *un enfant suite à plusieurs mort-nés*.

**Kingnidé** : Prénom mixte de jumeaux. Il est donné au jumeau qui vient en première position.

**Kotchikpa** : Ce prénom masculin signifie *«la vie est simple»*. Il est donné à un enfant dont les parents forment le vœu d'être humble et simple dans la vie.

**Olamidé** : Prénom mixte qui signifie *mon bonheur est arrivé*. Il est donné à un enfant dont la naissance est perçue par les parents comme l'événement qui va apporter le bonheur à la famille.

**Olouwafèmi** : Prénom mixte. Il signifie *Dieu m'aime*. Il est donné à un enfant dont les parents perçoivent comme un enfant couvert de bénédiction par Dieu.

**Oluwa-Tobi** : Prénom mixte qui signifie *Dieu est grand*. Il est donné à un enfant né dans des circonstances difficiles.

**Sourou** : Prénom masculin qui signifie *patience*. Il est donné à un enfant dont les parents souhaitent qu'il soit toujours patient dans la vie, qu'il ne fasse rien sous la précipitation ou sous la colère.

**Tayé** : Prénom mixte de jumeaux. Il est donné au jumeau qui vient en deuxième position.



Laurenda GNAKADJA et Julien TCHOKOTOME en interview avec le sage Arouko OKPÈ

Transcription: Ibrahim LAOUROU, encadreur GERVI



TOUS NOS MEILLEURS VOEUX !

**Partage**  
avec les enfants du monde